



MARIEHAMNS FÖRSAMLING

**Protokoll från
kyrkorådets sammanträde
9/2025**

**Tisdagen den 30 september 2025
kl. 16.35-18.45**

**Plats:
Prästgårdssalen**

UNDERSKRIFTER



Mari Puska
ordförande



Anna Vesa
sekreterare



Kasimir Antbrams
protokolljusterare

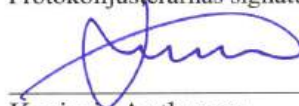


Ulf-Peter Westmark
protokolljusterare

Protokollet är framlagt till påseende i Mariehamns församlings pastorskansli 30.09.2025 – 22.10.2025 och protokollet kan läsas på församlingens hemsida, intygar



Mari Puska
kyrkoherde



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

MARIEHAMNS FÖRSAMLING**Kyrkorådet****Nr 9/2025**

Sammanträdesplats

Prästgårdssalen**PROTOKOLL**

Kallelsedatum

24.09.2025

Sammanträdesdatum

30.09.2025

Klockslag

16.35-18.45

Sida

2**NÄRVARANDE**

Andersson Ulla

Antbrams Kasimir

Flink Margareta

Puska Mari

Sundblom Titti

Westmark Teresa

Westmark Ulf-Peter

Wikstrand Niclas

kyrkorådets vice ordförande

kyrkoherde, kyrkorådets ordförande

avlägsnar sig kl. 18.35 under 108 §

FRÅNVARANDE

Eriksson Crister

ÖVRIGA NÄRVARANDE

Gammals Bror

Ekman-Byskata Stina

Lindholm Johan

Vesa Anna

Widén Olof

kyrkofullmäktiges viceordförande

ekonomichef

personalsekreterare

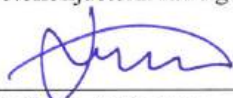
förvaltningssekreterare

kyrkofullmäktiges ordförande

PARAGRAFER

95 -110

Protokolljusterarnas signaturer. Protokollet justerat den 02.10.2025



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

§ 95	Sammanträdet öppnas	5
§ 96	Laglighet och beslutförhet	5
§ 97	Val av protokolljusterare	5
§ 98	Godkännande och eventuella förändringar i föredragningslistan	5
§ 99	Ändring av befattning – dagklubbsledare	6
§ 100	Missionsavtal	9
§ 101	Instruktion för missionsarbetet	10
§ 102	Instruktion för diakoniarbete	11
§ 103	Behandling av begravningsväsendets serviceavgifter och avgifter för gravplatser år 2026	12
§ 104	Kyrkoskattesats för räkenskapsåret 2026	15
§ 105	Ekonomisk rapport per 31.08.2025	16
§ 106	Förlängning av arbetsavtal – diakoniassistent/kyrkoguide	19
§ 107	Asbestsanering av rör i källaren på Villa Carita	21
§ 108	Ärenden för kännedom	22
§ 109	Besvärсанvisning och anvisning om rättelseyrkande	22
§ 110	Sammanträdet avslutas	22

§ 95 SAMMANTRÄDET ÖPPNAS

Ordförande förklarar sammanträdet öppnat kl.16.40 och inleder sedan med en andakt.

§ 96 LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Konstateras att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutfört.

§ 97 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

FÖRSLAG:

Kasimir Antbrams och Ulf-Peter Westmark utses att justera dagens protokoll. Protokolljustering sker torsdagen den 02.10.2025 kl. 11.00 på pastorskansliet.

BESLUT:

Enligt förslag.

§ 98 GODKÄNNANDE OCH EVENTUELLA FÖRÄNDRINGAR I FÖREDRAGNINGSLISTAN

FÖRSLAG:

Ordförande föreslår att ett extra ärende upptas till föredragningslistan för behandling ”Asbestsanering av rör i källaren på Villa Carita” ärendet ersätter den 107 § och därpå följande paragrafer byter paragrafnummer i fallande ordning.

BESLUT:

Enligt förslag.



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

§ 99 ÄNDRING AV BEFATTNING - DAGKLUBBSLEDARE

Beredning och tilläggsuppgifter:

Kyrkoherde Mari Puska, tel.nr 536100

Kr 27.03.2025, § 30

Mariehamns församlings verksamhet bland familjer och barn består för tillfället av följande verksamheter:

Familjecafé i samarbete med Folkhälsan på Åland (tre gånger i veckan på Margaretagården)

Klapp och klang-musikstund för barn tillsammans med vuxna (varannan vecka i S:t Görans församlingshem)

Muskari-musikstund för barn tillsammans med vuxna (på finska, i samarbete med Ahveniset rf.)

Knatteklubb för barn i åldern 2 år och uppåt fram till skolåldern (tre gånger i veckan, för tillfället inga barn deltar i verksamheten)

Föris/eftermiddagsklubb för skolbarn i åk 1-2 (alla vardagar på Margaretagården)

Barnens gudstjänstgrupp inför familjemässor

Barnkören för barn i åk 1-6 (en gång i veckan i S:t Görans församlingshem)

Olika evenemang (Familjefester, Familjedagar, Födelsedagskalas osv.)

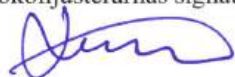
Verksamheten ordnas av flera olika medarbetare: dagklubbsledaren, barnskötaren, ungdomsarbetsledaren, kantorn, prästerna, diakoniarbetaren.

Sedan dagklubbsledaren gick i pension har befattningen varit utan ordinarie innehavare. Eftersom dagklubbsverksamheten inte i dagens läge (efter många års försök) har några anmällda barn, finns det skäl att tänka om hur verksamheten för barn och familjer kunde ordnas. Familjecaféet är populär, och har på sätt och vis ersatt behovet av en dagklubb/knatteklubb, speciellt efter att lagen om subjektiv rätt till barnomsorg trädde i kraft (2022).

Situationen med dagklubben i vår församling följer samma utveckling som i många andra församlingar i Finland, och dagklubbsverksamheten har ersatts med andra former. I flera församlingar har en befattning/tjänst som ledare för familjeverksamheten (el. familjearbetare) grundats. Ledare för familjeverksamheten arbetar ofta i andligt arbete utan arbetstid, vilket ger mera möjligheter för verksamhet på kvällarna och helgerna.

En befattning som ledare för familjeverksamheten kunde i Mariehamns församling innebära följande ansvarsområden:

Ledare för föris och eftis, förman för barnskötaren och eftisassistenten



Koordinering av församlingens verksamhet bland små barn och familjer, samt förverkligandet av verksamheten i samarbete med andra anställda.

Finlands ev. luth. kyrka har inte fastslagit officiella behörighetskrav för befattningar inom familjearbetet och därför kan församlingen själv bestämma över kraven. Eftersom ledaren för familjeverksamheten ska vara förman för dem som jobbar inom föris/eftis, och eftersom arbetet innebär att självständigt skapa verksamhet, är det skäl att ha befattningens utbildningskrav på högskolenivå. Kravet kunde vara en lämplig socionom (YH)-examen.

KYRKOHERDENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet besluter att:

Ändra befattningen som dagklubbsledare till en befattning som ledare för familjeverksamheten.

En befattningsbeskrivning fastställs för den nya befattningen (befattningsbeskrivningen kommer som bilaga till sammanträdet).

Ordförande föreslår att ärendet återremitteras, för att utforma befattningsbeskrivningen samt kravgrupp.

BESLUT:

Ärendet återremitteras.

Kr 30.09.2025, § 99

Bilaga
1/§99/25

En befattningsbeskrivning har sammanställts och finns som bilaga. Enligt befattningsbeskrivningen torde den nya befattningen som ledare för familjeverksamheten landa i kravgrupp 503.

När det gäller arbetstidsbestämmelserna för befattningen finns det skäl att placera den i gruppen anställda i andligt arbete utan arbetstid. Detta för att skapa bättre möjligheter för verksamhet under varierande tider, även kvällar och helger. Ledaren för familjeverksamheten förväntas arbeta i lägerverksamheten och det även förespråkar placeringen i andligt arbete utan arbetstid.

BJA: Beslutet har betydliga konsekvenser för barn. Ändringen av befattningen skapar bredare församlingsverksamhet för barn och familjer.



KYRKOHERDENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet besluter att:

Ändra befattningen som dagklubbsledare till en befattning som ledare för familjeverksamheten. Befattningen hör till andligt arbete utan arbetstid.

En befattningsbeskrivning fastställs för den nya befattningen (bilaga 1).

Befattningens lön fastställs till kravgrupp 503 och tjänsteplats är Margaretagården.

BESLUT:

Enligt förslag.



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

§ 100**MISSIONSAVTAL**

Beredning och tilläggsuppgifter:

Kyrkoherde Mari Puska, 018-536100

Sedan 1.1.2024 har Mariehamns församling missionsbidrag delats enligt följande enligt följande:

15 000€ till Anna-Lena Särs och Senegals lutherska kyrka

15 000 € till Miljöbanken

5 000 € till Fadderarbetet i Mauretanien

Sammanlagt är missionsbidraget 35 000 € per år.

Från och med 2026 kommer Missionssällskapet att ha ett nytt system gällande de projekt som bjuds ut till församlingarna. Hittills har det bjudits ut enskilda projekt, men framöver kommer de att bjuda ut större helheter, så kallade temakorgar. Det finns 6 olika temakorgar. Genom denna förändring kan församlingen få en bredare syn på arbetet, då rapporteringen kommer från flera länder och ger många olika exempel på hur arbetet ser ut.

De sex temakorgarna heter:

- Kyrkors arbete och tillväxt
- Teologisk utbildning och ledarskap
- Diakoni och välmående familjer
- Barn och ungdomar
- Kriser och katastrofer
- Allmänt stöd där behovet är störst

KYRKOHERDENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet beslutar att församlingens missionsbidrag fördelas fr.o.m 1.1.2026 enligt följande:

10 000€ till Kyrkors arbete och tillväxt

10 000 € till Diakoni och välmående familjer

10 000 € till Kriser och katastrofer

5 000 € till Allmänt stöd där behovet är störst.

Sammanlagt är missionsbidraget 35 000 € per år.

BESLUT:

Enligt förslag.



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

§ 101 INSTRUKTION FÖR MISSIONSARBETET

Beredning och tilläggsuppgifter:
Kyrkoherde Mari Puska, tel.nr: 536100

Bilaga
1/§101/25

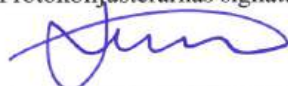
Enligt församlingens förvaltningsstadga ska det i finnas en instruktion för missionsarbetet i församlingen. Efter att den nya kyrkolagen trädde i kraft förnyades modellstadgorna av kyrkostyrelsen. Det bifogade förslaget till en ny instruktion för missionsarbete har sammanställts enligt den nya modellinstruktionen och i samråd med församlingens diakoniarbetare.

KYRKOHERDENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet besluter att godkänna den nya instruktionen för missionsarbete i Mariehamns församling.

BESLUT:

Enligt förslag.



§ 102 INSTRUKTION FÖR DIAKONIARBETE

Beredning och tilläggsuppgifter:
Kyrkoherde Mari Puska, tel.nr: 536100

Bilaga
1/§102/25

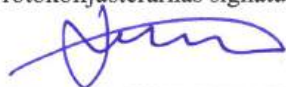
Enligt församlingens förvaltningsstadga ska det i finnas en instruktion för diakoniarbetet i församlingen. Efter att den nya kyrkolagen trädde i kraft förnyades modellstadgorna av kyrkostyrelsen. Det bifogade förslaget till en ny instruktion för diakoniarbete har sammanställts enligt den nya modellinstruktionen och i samråd med församlingens diakoniarbetare.

KYRKOHERDENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet besluter att godkänna den nya instruktionen för diakoniarbete i Mariehamns församling.

BESLUT:

Enligt förslag.



**§ 103 BEHANDLING AV BEGRAVNINGSVÄSENDETS
SERVICEAVGIFTER OCH AVGIFTER FÖR GRAVPLATSER
ÅR 2026**

Bilaga
1/§103/25

Beredning och tilläggsuppgifter:
Ekonomichef Stina Ekman - Byskata, tel.nr: 536129

Begravningsväsendets avgifter från och med 1.1.2026

Kyrkofullmäktige beslutar om de avgifter som tas ut för en grav. Övriga avgifter fastställs av kyrkorådet. Begravningsväsendets avgifter är inte mervärdesskattepliktiga.

Enligt 6 § i begravningslagen kan en församling eller en kyrklig samfällighet ta ut avgifter för överlåtelse av gravplats, tjänster i anknytning till gravsättningen och skötseln av gravar. Avgiftsgrunderna för överlåtelse av gravplats och begravning är de samma för alla kommuninvånare oavsett om man är medlem i en församling eller inte. För utomstående kan avgifterna vara högre. Orsaken till detta är att församlingen i första hand skall se till att det finns tillräckligt många lediga gravutrymmen på begravningsplatsen för den egna kommunens invånare. Avgifterna för gravplats kan variera beroende på omständigheterna. Till exempel gäller andra priser för gravplatserna i grusområdet (avdelning 1 till 5) där det enligt dispositionsplanen krävs kantstenar.

Från och med 2016 har församlingarna fått statsbidrag för skötseln av de lagstadgade uppgifterna i anslutning till begravningsväsendet, folkbokföringen och underhållet av kulturhistoriskt värdefulla byggnader och värdefullt lösöre. Allt enligt lag, men ändå skar staten ner 19,6 miljoner euro av den finansiering i statsbudgeten för 2025 som evangelisk-lutherska kyrkan får för att sköta sina samhälleliga uppgifter. En skälig utgångsnivå för den statliga finansieringen har fastställts till 80 procent av de totala kostnaderna, men idag är verkligheten en annan. Idag täcker den statliga finansieringen cirka 50 procent av kostnaderna. Om man genomför de minskningar för åren 2026–2027 som regeringen planerade i vårens ramförhandlingar (att skära ner ytterligare 9,8 miljoner euro av engångsnatur både 2026 och 2027) skulle den statliga finansieringen uppgå till under 45 procent av totalkostnaderna för kyrkans samhälleliga uppgifter.

Kyrkoskattemedel som betalas av församlingsborna skall inte användas för att täcka begravningsverksamheten. De lagstadgade begravningsstjänsterna erbjuds lika till alla, oavsett om de är medlemmar i församlingen eller inte. De kyrkoskatteintäkter som medlemmarna betalar skall användas för de egentliga församlingsuppgifterna. Detta innebär i sin tur att församlingarna måste höja sina

avgifter. Behovet av att höja avgifterna baseras på nationella beräkningar som visar att avgiftsintäkterna bör täcka ungefär hälften av begravningsverksamhetens totala kostnader. I de totala kostnaderna ingår inte bara de direkta verksamhetskostnaderna. Även avskrivningar (på byggnader, maskiner och inventarier som betjänar underhållet på begravningsplatsen) interna räntekostnader på oavskrivna anskaffningsutgifter och uppgiftsområdets andel av förvaltningskostnaderna och avgiften till centralfonden ingår.

Enligt begravningslagen är taket för avgifterna självkostnadspriset, vars beräkning kyrkostyrelsen har gett anvisningar om i cirkulär 14/2024. De höjningar som görs av begravningsstjänstavgifterna baseras på statlig bidragsminskning.

Förslag på begravningsväsendets serviceavgifter och avgifter för gravplatser från och med 01.01.2026 läggs fram i bilagan.

Barnkonsekvensanalys

Ärendet som behandlas i denna paragraf har inga konsekvenser för barn.

EKONOMICHEFENS FÖRSLAG:

1. Kyrkorådet beslutar att den i bilagan, med undantag för gravplatsavgifterna, framlagda prislistan fastställa Begravningsväsendets serviceavgifter fr.o.m. 1.1.2026.
2. Kyrkorådet beslutar föreslå för kyrkofullmäktige att kyrkofullmäktige godkänner avgifterna för gravplatser fr.o.m. 01.01.2026 i enlighet med bilagan.

Niclas Wikstrand föreslår att priset för förvaringen av stoft i bårhus ändras till 11 euro per dygn.

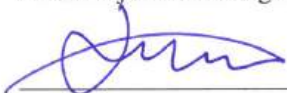
Förslaget vinner allmänt understöd.

Ordförande Mari Puska föreslår att priset för förlängning av gravrätter på 10 år blir detsamma för alla avdelningar.

Förslaget vinner allmänt understöd.

BESLUT:

1. Kyrkorådet beslutar att bilagan med prislistan för begravningsväsendets serviceavgifter, med undantag av gravplatsavgifterna, fastställs med de korrigeringar som gjordes under mötet från och med 1.1.2026.



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

-
2. Kyrkorådet beslutar föreslå för kyrkofullmäktige att kyrkofullmäktige godkänner avgifterna för gravplatser fr.o.m. 01.01.2026 i enlighet med bilagan.

Expediering: Trädgårdsmästare VÖ, löneräknare MR, bokförare JL, informatör TB, förvaltningssekreterare AV.


Kasimir Antbrams
Ulf-Peter Westmark

§ 104 KYRKOSKATTESATS FÖR RÄKENSKAPSÅRET 2026

Beredning och tilläggsuppgifter:

Ekonomichef Stina Ekman - Byskata, tel.nr: 536129

I kyrkolagens 6 kap. 2 § stadgas att kyrkofullmäktige beslutar om inkomstskattesatsens storlek. Med kyrkoskatten täcks det belopp som utöver övriga inkomster behövs för att betala utgifterna enligt den budget kyrkofullmäktige godkänner årligen. Församlingens medlemmar deltar i finansieringen av församlingens och kyrkans uppgifter genom att betala kyrkoskatt. Inkomstskattesatsens storlek beslutas av kyrkofullmäktige med en noggrannhet på 0,05 procentenheter.

Inför varje räkenskapsår skall kyrkofullmäktige fastställa församlingens inkomstskattesats inför kommande räkenskapsperiod. Inkomstskatteprocenten skall meddelas Skatteförvaltningen årligen i mitten av november. Kyrkofullmäktige fattar vid planerat sammanträde den 4 november beslut i ärendet.

Mariehamns församlings kyrkoskattesats innevarande räkenskapsår är 1,55 procent. Kyrkoskatten har generellt ökat de senaste åren, speciellt år 2023, då allmänna löne- och pensionshöjningar genomfördes med anledning av kraftigt stigande inflation. Av samma orsak har dock även lönekostnader och kostnaden för tjänster och varor ökat för församlingen. Staten skär dessutom ner på den statliga finansieringen som var tänkt från början att täcka cirka 80 procent av församlingens lagstadgade samhällsuppgifter. Trots de avtalsenliga löneförhöjningarna och den minskade statsfinansieringen räknar jag med att samma skattesats kan behållas. Årliga utvärderingar behöver däremot göras för att säkerställa att skattemedlen räcker till.

För år 2026 är förslaget att kyrkoskattesatsen förblir den samma på 1,55 procent.

Barnkonsekvensanalys

Ärendet som behandlas i denna paragraf har inga konsekvenser för barn.

EKONOMICHEFENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet beslutar föreslå för kyrkofullmäktige att kyrkoskattesatsen för Mariehamns församling år 2026 förblir oförändrad enligt 1,55 procent.

BESLUT:

Enligt förslag.

§ 105 EKONOMISK RAPPORT PER 31.08.2025

Beredning och tilläggsuppgifter:

Ekonomichef Stina Ekman - Byskata, tel.nr: 536129

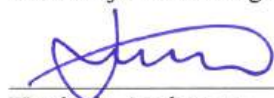
Ur godkänd budget 2025, verksamhets- och ekonomiplan 2025–2027 framgår följande under verksamhetsmål:

Kontinuerligt rapportera om ekonomin till kyrkoråd (30.4, 31.8 och 30.11) och kyrkofullmäktige (på huvudtitelnivå 31.8).

Utfallsjämförelse - Resultaträkning per 31.08.2025

	Utfall 1 - 8 /2025	Utfall 1 - 8 /2024	%- ändr.	BU pågående 2025	B-%
Verksamhetsintäkter	194 817,54	189 609,08	3	275 300,00	70,8
Ersättningar	264,91	381,90	-31	200,00	132,5
Försäljningsintäkter	85 533,71	93 785,90	-9	130 500,00	65,5
Avgiftsintäkter	93 790,22	67 416,18	39	102 800,00	91,2
Hysesintäkter	15 128,64	17 995,11	-16	22 750,00	66,5
Kollekter, insamlingar och donationsmedel	-2,74	123,40	-102		0,0
Understöd och bidrag		9 836,90	-100	9 000,00	0,0
Övriga verksamhetsintäkter	102,80	69,69	48	10 050,00	1,0
Verksamhetskostnader	-2 013 843,15	-1 946 128,97	3	-3 245 275,00	62,1
Personalkostnader	-1 325 951,39	-1 303 152,17	2	-2 064 605,00	64,2
Löner och arvoden	-1 101 748,47	-1 081 276,78	2	-1 670 050,00	66,0
Lönebikostnader	-252 961,86	-242 095,88	4	-394 555,00	64,1
Rättelseposter för personalkostnader	28 758,94	20 220,49	42		0,0
Köpta tjänster	-303 341,34	-257 928,72	18	-559 370,00	54,2
Hyeskostnader	-2 846,98	-683,31	317	-2 200,00	129,4
Material, förmödenheter och varor	-239 176,13	-262 054,62	-9	-452 640,00	52,8
Inköp under räkenskapsperioden	-239 176,13	-262 054,62	-9	-452 640,00	52,8
Beviljade bidrag	-119 193,73	-97 722,06	22	-139 100,00	85,7
Övriga verksamhetskostnader	-23 333,58	-24 588,09	-5	-27 360,00	85,3
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 819 025,61	-1 756 519,89	4	-2 969 975,00	61,2
Kyrkoskatteinkomster	2 067 646,60	2 186 365,71	-5	3 100 000,00	66,7

Protokolljusterarnas signaturer. Protokollet justerat den 02.10.2025



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

Statlig finansiering	129 818,48	160 644,00	-19	198 000,00	65,6
Beskattningskostnader	-15 175,48	-16 433,34	-8	-30 700,00	49,4
Avgift till kyrkans fond	-171 164,00	-189 652,00	-10	-281 428,00	60,8
Finansiella intäkter och kostnader	117 642,82	90 802,20	30	107 000,00	109,9
Ränteintäkter	117 642,82	90 803,46	30	107 000,00	109,9
Räntekostnader		-1,26	-100		
ÅRSBIDRAG	309 742,81	475 206,68	-35	122 897,00	252,0
Avskrivningar och nedskrivningar	-137 412,48	-143 004,93	-4	-225 593,79	60,9
Avskrivningar enligt plan	-137 412,48	-143 004,93	-4	-225 593,79	60,9
Avskrivningar av engångsnatur					
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	172 330,33	332 201,75	-48	-102 696,79	-167,8
Ökning(-)/minskning(+) av avskrivningsdiffens	4 317,54	4 317,54	0	6 476,00	66,7
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	176 647,87	336 519,29	-48	-96 220,79	-183,6

Verksamhetsintäkterna och -kostnaderna per 31.08.2025 är 194 817,54 euro respektive -2 013 843,15 euro, vilket ger ett verksamhetsbidrag på -1 819 025,61 euro. Kyrkoskatteinkomsten som influtit under perioden är 118 719,11 euro lägre än under samma period i fjol. Det samma gäller den statliga finansieringen som influtit 30 825,52 euro lägre. De finansiella ränteintäkterna väger dock upp en del av minskningen i den statliga finansieringen genom en ökning med 26 839,36 euro i jämförelse med samma period ifjol. Årsbidraget är 309 742,81 euro och efter planensliga avskrivningar visar räkenskapsperiodens resultat för den andra tertialen 172 330,33 euro.

Budgeten är bindande för kyrkorådet gentemot kyrkofullmäktige på huvudtitelnivå.

Utfallsjämförelse på huvudtitelnivå per 31.08.2025:



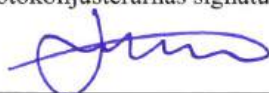
Huvudtitel		BS 2024	BU 2025 total	BU 2025 Utfall	Över-Under	T-%
1 - Förvaltning	Total	-574 714,61	-631 094,00	-389 625,29	-241 468,71	61,7
Verksamhetsintäkter (externa)		10 314,41	9 450,00	558,28	8 891,72	5,9
Verksamhetskostnader (externa)		-585 029,02	-640 544,00	-390 183,57	-250 360,43	60,9
2 - Församlingsverksamhet	Total	-1 121 403,17	-1 261 300,00	-798 205,90	-463 094,10	63,3
Verksamhetsintäkter (externa)		47 357,02	39 700,00	42 560,24	-2 860,24	107,2
Verksamhetskostnader (externa)		-1 168 760,19	-1 301 000,00	-840 766,14	-460 233,86	64,6
4 - Begravningsväsendet	Total	-209 475,98	-249 412,00	-148 345,52	-101 066,48	59,5
Verksamhetsintäkter (externa)		77 818,99	71 400,00	49 976,00	21 424,00	70,0
Verksamhetskostnader (externa)		-287 294,97	-320 812,00	-198 321,52	-122 490,48	61,8
5 - Fastighetsväsendet	Total	-706 708,54	-828 169,00	-482 848,90	-345 320,10	58,3
Verksamhetsintäkter (externa)		163 743,43	154 750,00	101 723,02	53 026,98	65,7
Verksamhetskostnader (externa)		-870 451,97	-982 919,00	-584 571,92	-398 347,08	59,5

EKONOMICHEFENS FÖRSLAG:

1. Kyrkorådet antecknar sig utfallsrapporterna till kännedom.
2. Kyrkorådet beslutar att, rapporten på bokföringen baserade uppgifter om budgetutfallet på huvudtitelnivå, föreläggs kyrkofullmäktige.

BESLUT:

Enligt förslag.



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

§ 106 FÖRLÄNGNING AV ARBETSAVTAL – diakoniassistent/kyrkoguide

Kr 11.05.2025, § 69

Beredning och tilläggsuppgifter:

Johan Lindholm, personalsekreterare, tel.nr 536123

Hans Björndahl har under våren arbetat som inhoppare med diakoniuppgifter och främst utkörning av mat åt Matbanken. Behovet i Matbanken består under öppettiderna i juni och augusti månad och Hans är villig att fortsätta. För att utöka arbetstiden har Hans även erbjudits möjlighet att jobba i St Görans kyrka som kyrkoguide varannan vecka under sommaren. Hans nuvarande arbetsavtal tar slut den 30.05.2025.

Kyrkoherden och personalsekreteraren är delegerade att anställa tillfällig personal för högst 6 månader, vilket uppnåtts.

PERSONALSEKRETERARENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet beslutar att förlänga arbetsavtalet för Hans Björndahl som inhoppare i diakoniuppgifter samt som kyrkoguide över sommaren från 31.05.2025 fram till den 30.08 2025.

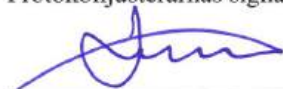
Lön för diakoniarbetstimmar ersätts enligt kravgrupp 403 = 15,48€/tim medan kyrkoguidetimmarna ersätts enligt T2 = 13,81€/tim.

BESLUT:

Enligt förslag.

Kr 30.09.2025, §106

Under tiden för utställningen av ikoner och extraöppet med anledning av denna i St Görans kyrka så har vi valt att hålla extra öppet för besökare. Hans har tillfrågats och han har önskat fortsätta som kyrkoguide fram till att ikonutställningen stänger. Han har även tackat ja till att fortsätta med inhopp, främst matutkörning till klienter torsdagar, inom diakonin fram till årets slut.



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

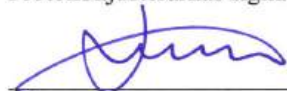
KYRKOHERDENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet besluter att förlänga arbetsavtalet för Hans Björndahl som kyrkoguide fram till och med den 8 oktober 2025, samt som inhoppare i diakoniuppgifter fram till och med den 31 december 2025.

BESLUT:

Enligt förslag.

Expediering: diakoniassistent/kyrkoguide HB, löneräknare MN



Kasimir Antbrams



Ulf-Peter Westmark

§ 107 ASBESTSANERING AV RÖR I KÄLLAREN PÅ VILLA CARITA

Beredning och tilläggsuppgifter:

Ekonomichef Stina Ekman - Byskata, tel.nr: 536129

I budget för år 2025 finns 15 000 euro budgeterat för asbestsanering av de rör som är angripna i Villa Caritas källare. I samband med saneringen rivs de befintliga rörledningarna samt förnyas (ca 40 meter). Samtliga rörledningar, även de som inte är angripna, isoleras. Radiatorerna (12 stycken) förnyas i hela fastigheten.

På Åland finns det endast två företag som är certifierade och har tillstånd att utföra asbestsanering. Då vi även kommer att utföra byte av rörledningar och radiatorer vilket kräver VVS, har offertförfrågan gjorts endast till det företag som kan utföra både asbestsanering och VVS.

Offert:

Bomanson & Co

totalpris 12 000 euro exkl. moms.

EKONOMICHEFENS FÖRSLAG:

Kyrkorådet beslutar att anta offerten från Bomanson & Co med ett totalpris på 12 000 euro exkl. moms.

BESLUT:

Enligt förslag.

§ 108 **ÄRENDEN FÖR KÄNNEDOM**

- Kyrkoherdens beslutförteckning nr. 41-51
- Personalsekreterarens beslutförteckning nr. 39-45
- Kyrkoherde Mari Puska informerar om en ekumenisk kvällbön som kommer att hållas i S:t Görans kyrka fredagen den 10 oktober tillsammans med den ortodoxa församlingen.
- Kyrkoherden informerar om förslag till byte av styrelseledamot från tidigare jurist Ken Lindberg till jurist Rebecca Hermans i styrelsen för Edit och Levi Erikssons minnesfond. Med orsak av att den tidigare enligt fondens stadga inte längre är valbar.
- Miljökommissionens protokoll nr. 2
- Direktionen för begravningsplatsen protokoll nr. 2

BESLUT:

Kyrkorådet antecknar sig ärendena för kännedom.

§ 109 **BESVÄRSANVISNING OCH ANVISNINGAR OM
RÄTTELSEYRKANDE**

Anvisning om rättelseyrkande och besvärsanvisning meddelas.

§ 110 **SAMMANTRÄDET AVSLUTAS**

Ordförande förklarar mötet avslutat kl. 18.45

ANVISNING OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING OCH BESVÄRSANVISNING

Mariehamns församling

Kyrkorådet

Sammanträdesdatum och det paragrafnummer som gäller meddelande av besvärshanvisning i protokollet: **30.09.2025. § 95- §110**

1 FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING

Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet

Över följande beslut är det enligt 12 kap. 4 § i kyrkolagen (652/2023) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Paragrafer i protokollet: § 95, § 96, § 97, § 98, § 101, § 102, § 103, § 104, § 105, § 108, § 109 och § 110

Besvärsförbud på grund av rätten att framställa rättelseyrkande

I följande beslut får ändring inte sökas genom besvär eftersom det enligt 12 kap. 1 § 1 mom. i kyrkolagen är möjligt att skriftligt begära omprövning av beslutet:

Paragrafer i protokollet: § 99, § 100, § 106 och § 107

Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring

1. Enligt 73 § i lagen om tjänsteinnehavare i evangelisk-lutherska kyrkan får en tjänsteinnehavare inte genom besvär söka ändring i ett myndighetsbeslut i ett ärende som avses i 2 § i lagen om den evangelisk-lutherska kyrkans tjänstekollektivavtal (968/1974) eller föra ärendet till avgörande genom begäran om omprövning eller som förvaltningsstvemål, om tjänsteinnehavaren eller en tjänsteinnehavarförening har rätt att inleda ärendet vid arbetsdomstolen. Det som föreskrivs i detta moment tillämpas endast på en tjänsteinnehavare som är medlem i en tjänsteinnehavarförening som har rätt att inleda ärendet vid

arbetsdomstolen, eller i en underförening till en sådan förening.

2. Ändring får inte sökas separat genom begäran om omprövning eller kyrkobesvär i beslut som gäller tillfällig avstängning från tjänsteutövning enligt 62 § 4 mom. i tjänsteinnehavarlagen.
3. En församlingsmedlem har dock enligt 12 kap. 5 § 1 mom. i kyrkolagen inte rätt att begära omprövning eller anföra besvär i fråga om ett beslut av kyrkorådet eller församlingsrådet, om det gäller diakoni, kristen fostran eller undervisning som riktar sig till någon annan person.
4. Enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden får ändring inte sökas genom besvär i ett beslut som gäller endast beredning eller verkställighet av ett ärende. Ändring genom besvär får inte heller sökas i en förvaltningsintern order om att utföra ett uppdrag eller vidta någon annan åtgärd.
5. Enligt annan lagstiftning får ändring i beslut inte sökas genom besvär.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

Förbud mot att söka ändring i upphandlingsärenden

Med stöd av 12 kap. 8 § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i ett upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen. De nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är

- 60 000 euro (varor, tjänster och projekttävlingar);
- 150 000 euro (byggentreprenader),
- 400 000 euro (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen)
- 300 000 euro (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5–15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen) och
- 500 000 euro (koncessioner).

Paragrafer i protokollet:

2 ANVISNING OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Myndighet och tidsfrist för omprövningsbegäran

Den som är missnöjd med följande beslut kan framställa en skriftlig begäran om omprövning.

Myndighet som omprövningsbegäran riktas till och kontaktinformation:

kyrkorådet i Mariehamns församling

Besöksadress: Östra Esplanadgatan 6

Postadress: 22100 Mariehamn

E-post: mariehamns.forsamling@evl.fi

Paragrafer i protokollet: § 99, § 100 och § 106

Begäran om omprövning ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av beslutet. Tidsfristen för begäran om omprövning räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att protokollet offentliggjordes i det allmänna datanätet. Om den sista dagen för tiden för omprövningsbegäran är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag.

Omprövningsbegäran kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Begäran om omprövning ska vara framme senast den sista dagen för begäran om omprövning inom kansliets öppettid. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Innehållet i omprövningsbegäran

Av begäran om omprövning ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut begäran om omprövning gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

3 UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Inlämning av upphandlingsrättelse

En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande

enheten (132–135 § i upphandlingslagen). Upphandlingsrättelsen ska sändas till den upphandlande enheten.

Upphandlande enhet: Kyrkorådet i Mariehamns församling

Besöksadress: Östra Esplanadgatan 6

Postadress: 22100 Mariehamn

E-post: mariehamns.forsamling@evl.fi

Paragrafer i protokollet: § 107

Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Tiden för begäran om omprövning räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Om den sista dagen för tiden för yrkande på rättelse är senast den sista dagen är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt.

Upphandlingsrättelsens innehåll

Av upphandlingsrättelsen ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.

4 BESVÄRSANVISNING

a) Kyrko- och förvaltningsbesvär

Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

[] förvaltningsdomstol

Besöksadress:

Postadress:

E-post:

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen

<https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet:

Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Beräkning av tiden för sökande av ändring

Besvärstiden räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att protokollet offentliggjordes i det allmänna datanätet. Om den sista dagen för tiden för sökande av ändring är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag.

b) Besvär hos marknadsdomstolen

Besvär ska lämnas in skriftligen **inom 14 dagar** från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren i fråga delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning. Besvärstiden räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget.

Om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlings- eller koncessionsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden, ska besväret anföras inom 30 dagar från det att anbudsgivaren har delgetts beslutet jämte besvärсанvisning.

Besvär hos marknadsdomstolen ska anföras senast inom sex månader från det att upphandlingsbeslutet fattats i det fall att anbudssökanden eller anbudsgivaren har delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning och beslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

En anbudssökande eller anbudsgivare anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att brevet sändes, om det inte visas att delgivningen skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress enheten uppgett senast när besvären om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.

En upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning kan enligt upphandlingslagen överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som gäller 1) enbart beredning av ett upphandlingsförfarande, 2) att upphandlingskontraktet inte delas upp i olika delar med stöd av 75 § i upphandlingslagen eller 3) att som grund för valet av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med 93 § i upphandlingslagen används enbart lägsta pris eller kostnader. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen.

Marknadsdomstolens kontaktinformation

Besvären ska tillställas marknadsdomstolen på adressen:

Postadress: **Banbyggavägen 5, 00520 HELSINGFORS**

Besöksadress: **Domstolarnas hus, Banbyggavägen 5, 00520 Helsingfors**

telefonväxel 029 56 43300

Fax 029 56 43314

E-postadress: markkinaoikeus@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

5 BESVÄRENS INNEHÅLL OCH BILAGOR, INLÄMNANDE AV BESVÄR OCH RÄTTEGÅNGSAVGIFT

Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- ändringssökandens namn och kontaktinformation
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas
- e-postadress, om besvärsmyndighetens beslut kan delges elektroniskt
- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- grunderna för yrkandena
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärsmyndigheten medan besvären är anhängiga.

Bilagor till besvären

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besvärсанvisning
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärsmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

Inlämnande av besvär

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärsmyndighet som anges i beslutet. Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt.

Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorsexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Om den sista dagen för anhängiggörande är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller handlingarna inlämnas till marknadsdomstolen ännu närmast påföljande vardag. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Rättegångsavgift

Enligt 2 § i [lagen om domstolsavgifter](#) (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 4, 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1122/2021) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 270 euro och i marknadsdomstolen 2 120 euro. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4 240 euro om värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6 350 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro. Aktuell information om rättegångsavgifterna finns här: [Avgifter - Tuomioistuinlaitos \(oikeus.fi\)](#).

En detaljerad besvärsanvisning bifogas protokollsutdraget.